

# INFRASTRUCTURES ET GRANDS TRAVAUX

SUPPLÉMENT CONSTRUCTO JUIN 2018



RENÉ-CLAUDE SENECAI

## DES INFRASTRUCTURES CERTIFIÉES VISIONNAIRES

André Porlier et Alexis Lautard, respectivement gestionnaire corporatif et conseiller corporatif en développement durable pour la division Planification stratégique et innovations de la STM



### AVEC SKYHIGH, LA SÉCURITÉ EST UNE PRIORITÉ ET CECI EST DÉMONTRÉ DANS TOUT CE QUE NOUS RÉALISONS.

SKYHIGH Canada est un fournisseur de solutions uniques offrant la vente et la location de systèmes d'accès, tels qu'échafaudage à cadre, tube et raccords, modulaire, étaielement et plate-forme suspendue. Ainsi que des produits connexes, comme des treuils, chute à déchets, toiles et filets.

De plus, nous offrons les services suivants : la conception, l'ingénierie, le montage et le démontage, la gestion de projet et le contrôle des coûts avec notre système "Track-RITE".



DIVISION DE SKYWAY CANADA LIMITÉE

ÉCHAFAUDAGE - ÉTAIEMENT - MAIN-D'OEUVRE - INGÉNIERIE  
PLATE-FORME SUSPENDUE - TREUILS - CHUTE À DÉCHETS

131, rue de la Station, Laval, QC H7M 1P2  
Téléphone : 450 628-1333 | Télécopieur : 450 628-1344  
www.skycan.ca | info.montreal@skycan.ca



# DES INFRASTRUCTURES INTELLIGENTES



**L**a certification ENVISION, que briguent le pôle multimodal Vendôme ainsi que le garage Côte-Vertu, et qu'a obtenue le corridor du nouveau pont Champlain, témoigne d'une volonté partagée par bien des acteurs de l'industrie. Une volonté qui tend évidemment à verdier le Québec, à le construire dans une optique durable. Mais égale-

ment à le réfléchir et à le rendre plus intelligent. L'intelligence dont il est question ici ne se mesure pas au même titre qu'un quotient intellectuel. Elle est plutôt déterminée par la symbiose entre les différentes infrastructures qui façonnent un milieu de vie ainsi que la manière dont celles-ci profitent à ses occupants et à l'environnement.

Le système d'éclairage récemment adopté par les villes de Montréal et Shawinigan s'accorde parfaitement avec une telle mentalité. Permettant une économie aussi monétaire qu'énergétique, cette technologie cherche ultimement à s'in-

tégrer avec les autres services municipaux au sein d'une seule et même infrastructure connectée. Comme la plupart des innovations qui meublent notre époque, celle-ci répond à des besoins précis tout en s'inscrivant dans une vision plus large.

Autant pour les nouvelles technologies et les matériaux que les façons de faire, la mode est à l'intelligence. Un mot qui touche toutes les sphères du domaine et auquel les villes cherchent de plus en plus à s'identifier. À travers des bâtiments intelligents certes, mais reliés par des infrastructures qui le sont tout autant.

Tel que l'indique la Commission de la construction du Québec dans ses prévisions annuelles, le secteur du génie civil et de la voirie devrait être le principal moteur de l'industrie cette année. Avec ses immenses projets en cours, les cônes orange semblent alignés pour la continuation d'un chantier déjà bien entamé. La construction d'une vision de l'infrastructure durable et intelligente. La construction d'un Québec intelligent.

**Anik Girard**  
Directrice générale et éditrice

## SOMMAIRE

- 4** ENVISION : la durabilité au service de l'infrastructure
- 6** Pont Champlain : un casse-tête aux pièces imposantes
- 7** Sur les traces des sols contaminés
- 8** Pleins feux sur l'éclairage intelligent
- 11** L'inspection d'infrastructures revue et modernisée
- 12** Les robots intelligents : nouveaux inspecteurs du réseau d'Hydro-Québec
- 14** Rue Jacques-Cartier : un projet de longue haleine
- 15** World of Concrete Europe sous le signe de l'innovation
- 16** Pour des chantiers optimisés
- 17** Garer la durabilité
- 19** La ville intelligente vue par...
- 20** L'anse du Moulin : quand l'écosystème dicte les règles
- 23** Les temps changent, les normes aussi



TÉLÉPHONE : 514 745-5720 SANS FRAIS : 1 800 363-0910 TÉLÉCOPIEUR : 514 339-2267

Convention de la Poste-publication no 40064924 | Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada. 5800, rue St-Denis, bureau 900, Montréal (Québec) H2S 3L4 | Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec et du Canada ISSN 1711-005X | Répertoire dans : Canadian Advertising Rates & Data | Répertoire : Argus Press Impression : Imprimerie Transcontinental S.E.N.C., Division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Anjou (Québec) H1J 1T7 Le contenu de cette publication ne peut être reproduit sans l'autorisation de l'éditeur. La source doit aussi être mentionnée.

**Notre politique de la protection de la confidentialité** | Il nous arrive de communiquer nos listes d'abonnés à des entreprises de bonne réputation dont les produits ou services seraient susceptibles de vous intéresser. Toutefois, si vous préférez que nous ne communiquions pas votre nom et adresse (postale et/ou courriel), faites-le savoir par écrit à notre service d'abonnement en joignant une étiquette d'envoi de votre magazine. Vous pouvez consulter notre politique de confidentialité complète sur [www.tc.ca](http://www.tc.ca). Toutes les demandes de reproduction doivent être acheminées à : COPIBEC (reproductions papier) - 800 717-2022 • CEDROM-SNI (reproductions électroniques) 800 563-5665

**RÉDACTION** | Directrice de l'information : Geneviève Vincent | Coordonnateur éditorial : Marc-Antoine Côté  
Journalistes : Luc Bédard, Michel Bouchard, Marie Gagnon, Marie-Eve Sirosi | Recherchistes : Laurent Canigiani, Benoit Poirier, Anthony St-Pierre | Photographes : René-Claude Sénécal, Pascal Huot | Réviseur : Denis Dionne  
Conception graphique, responsable de la production : René-Claude Sénécal

**VENTES** | 514 745-5720 • 1 800 363-0910  
Directeur des ventes publicitaires : José Cristofaro  
Coordonnatrice aux ventes : Nadia Blouin | Conseillères publicitaires : Manon Bouchard, Clémentine Zezioli

**tc • MEDIA** Constructo une division de MÉDIAS Transcontinental S.E.N.C.

Présidente exécutif du conseil : Isabelle Marcoux | Président et chef de la direction : François Olivier  
Chef de la direction financière et du développement : Nelson Gentiletti | Président TC Media : Pierre Marcoux

Publireportage

# Toromont Cat : plus de choix, plus de gains

Toromont Cat, concessionnaire Caterpillar autorisé pour le centre et l'est du Canada, offre les nouvelles excavatrices Cat 320GC, Cat 320 et Cat 323. Elles se distinguent dans la catégorie des 20 tonnes par leurs performances, leur rentabilité et leur confort supérieurs. Ainsi, elles offrent 45 % plus de productivité, jusqu'à 25 % d'économie de carburant et jusqu'à 15 % de réduction sur les frais d'entretien.\*

**Performance et sécurité**  
Les solutions technologiques avancées offertes de série permettent des opérations d'excavation, de nivelage et de chargement plus efficaces, plus rapides et plus précises. Le résultat ? Une meilleure productivité à moindre coût. Les caractéristiques de sécurité intégrées, elles, protègent l'équipement des dommages et diminuent la fatigue de l'opérateur.

**Plus de puissance avec moins d'essence**  
Cette nouvelle gamme élève les standards d'économie de carburant grâce à la combinaison précise d'un bas régime moteur et d'une large pompe hydraulique. Les excavatrices sont aussi dotées



de nombreuses innovations qui élèvent d'un cran leur efficacité énergétique. Par exemple, en employant le mode Smart sur le modèle 320GC, les économies d'essence atteignent 1500 litres/an.\*\*

**Fonctionnement accru, économies sur l'entretien**  
Les intervalles d'entretien plus étendus et synchronisés réduisent les frais de



maintenance tout en augmentant la disponibilité et la rentabilité de la machine. Par exemple, sur la base d'un fonctionnement de 12 000 heures, le modèle Cat 320 utilisera 820 litres d'huile de moins et 50 filtres de moins que le modèle Cat 320F. Les points d'entretien quotidien des trois excavatrices sont accessibles au niveau du sol. Donc, les utilisateurs



peuvent effectuer une bonne partie de la maintenance eux-mêmes, économisant ainsi temps et argent. Pour plus de détails sur les nouvelles excavatrices Cat, consultez le site [toromontcatqc.com](http://toromontcatqc.com).

\* En comparant les méthodes de finition traditionnelles avec piquets et suiveurs (400 heures/an) et celles utilisant Cat Grade standard sur la nouvelle Cat 320 avec Cat Connect (220 heures/an). \*\* Selon une utilisation moyenne de 1000 heures/an.